

Inleiding

Hartelijk dank voor de aankoop van dit televisietoestel.

Deze handleiding is bedoeld om u te helpen bij de installatie en bediening van uw TV toestel.

We raden u ten sterkste aan de handleiding zorgvuldig door te nemen.

Inhoudsopgave

Installatie

Installeren van het televisietoestel	2
Toetsen van het TV toestel	2
Toetsen van de afstandsbediening	3
Snelle installatie	4
Sorteren van de programma's	4
Programmanaam	4
Handmatig vastleggen in het geheugen	5
Andere instellingen van het menu Installatie	5

Gebruik

Gebruik van de radio	5
Instellen van het beeld	6
Instellen van het geluid	6
Instellen van de diversen	6
Wekfunctie	7
Vergrendeling van de televisie	7
Teletekst	8
16:9 Formaten	9

Gebruik van de geïntegreerde DVD-speler

Een schijf invoeren	10
Weergave van een DVD of van een video-cd	11
Weergave van een audio-cd	12
Gebruik van het OSD-menu	13
Voorkeursinstellingen	14
Favoriete tracks	14
Toegangscontrole en vergrendeling	15
Toelating van weergave	15

Extra apparatuur

Aansluiten van extra apparatuur	16
Videorecorder	16
Versterker	16
Toets videorecorder	17

Praktische informatie

Tips	18
Verklaring technische termen	18

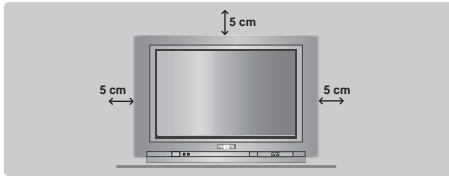


Aanwijzing voor hergebruik

Uw TV toestel bevat materialen die opnieuw gebruikt of gerecycleerd kunnen worden. Om de hoeveelheid afval in het milieu te beperken, halen gespecialiseerde ondernemingen gebruikte toestellen op om ze uit elkaar te halen en materiaal dat geschikt is voor hergebruik te verzamelen (neem contact op met uw verkoper).

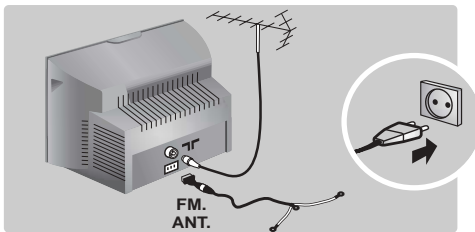
Installeren van het televisietoestel


1 Plaatsen van het televisietoestel



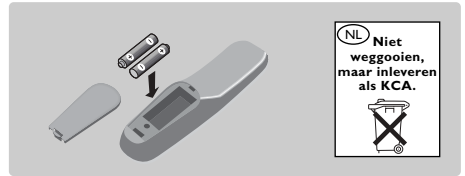
Plaats uw TV toestel op een stevige en stabiele ondergrond en laat rondom het toestel een ruimte vrij van tenminste 5 cm. Om gevaarlijke situaties te voorkomen dient u op het toestel geen voorwerp te zetten dat dekkend (kleedje) of vol met water (vaas) is of dat warmte ontwikkelt (lamp). Het TV toestel mag niet aan water worden blootgesteld.

2 Verbindingen



- Steek de stekker van de antenne in de  aansluitbus aan de achterkant van het toestel.
- Stop de stekker van de radio-antenne in het FM ANT-contact met de bijgeleverde adapter. *Met de binnenantennes kan ontvangst in bepaalde omstandigheden moeilijk zijn. U kan dit verbeteren door de antenne te draaien. Indien de ontvangst middelmatig blijft, dan dient u een buitenantenne te gebruiken.*
- Steek de stekker in een stopcontact (220-240 V / 50 Hz).

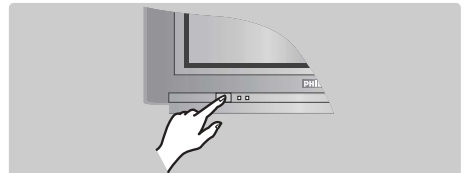
3 Afstandsbediening




Plaats de twee R6-batterijen (bijgeleverd) op de juiste manier in de afstandsbediening. Controleer of de keuzetoets op TV staat.

Om het milieu te helpen beschermen, bevatten de bij dit televisietoestel geleverde batterijen geen kwik of nikkel cadmium. Gooi gebruikte batterijen niet weg maar maak gebruik van de recycleermogelijkheden ter uwer beschikking (raadpleeg uw verkoper). Gebruik soortgelijke batterijen als u ze moet vervangen.

4 Inschakelen

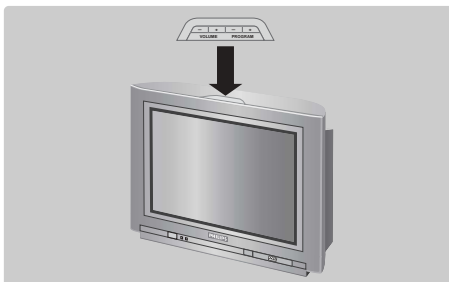









Druk op de aan/uit toets om de televisie aan te zetten. Een rood indicatielampje gaat branden en het scherm licht op. Ga rechtstreeks naar het hoofdstuk *Snelle installatie* op pagina 4. Druk op de **P**  toets van de afstandsbediening als de televisie in de wachtstand (stand-by) blijft.

Het indicatielampje knippert als u de afstandsbediening gebruikt.

Toetsen van het TV toestel

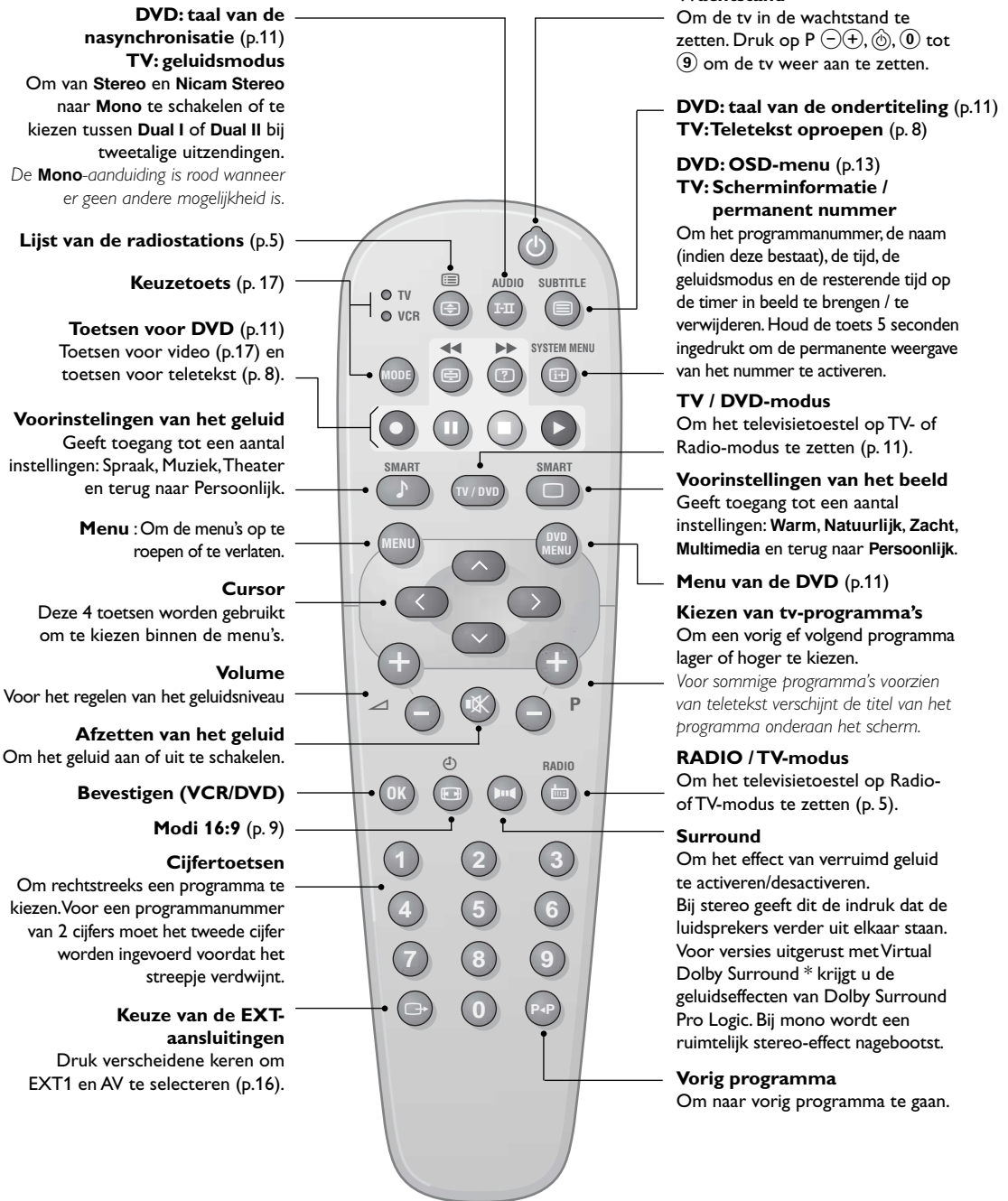
Het televisietoestel heeft 4 toetsen, afhankelijk van het model aan de voorkant of bovenaan het toestel.



De **VOLUME** - +  + toetsen dienen om het geluid te regelen. Met de **PROGRAM** - +  toetsen kunnen de gewenste programma's worden geselecteerd. Om de menu's te activeren, dienen de twee  - en  + toetsen tegelijkertijd ingedrukt te worden. Vervolgens kunnen de **PROGRAM** - + toetsen worden gebruikt om een instelling te selecteren en de  - + toetsen om die instelling te bevestigen. Om de menu's te verlaten, dienen de twee  - en  + toetsen tegelijkertijd ingedrukt te worden.

*Opmerking: wanneer de **Kinderslot** functie is geactiveerd, zijn deze toetsen niet beschikbaar (zie p. 7).*

Toetsen van de afstandsbediening



DVD: taal van de nasynchronisatie (p.11)

TV: geluidsmodus

Om van **Stereo** en **Nicam Stereo** naar **Mono** te schakelen of te kiezen tussen **Dual I** of **Dual II** bij tweetalige uitzendingen.

De **Mono**-aanduiding is rood wanneer er geen andere mogelijkheid is.

Lijst van de radiostations (p.5)

Keuzetoets (p. 17)

Toetsen voor DVD (p.11)

Toetsen voor video (p.17) en toetsen voor teletekst (p. 8).

Voorinstellingen van het geluid

Geeft toegang tot een aantal instellingen: **Spraak**, **Muziek**, **Theater** en terug naar **Persoonlijk**.

Menu : Om de menu's op te roepen of te verlaten.

Cursor

Deze 4 toetsen worden gebruikt om te kiezen binnen de menu's.

Volume

Voor het regelen van het geluidsniveau

Afzetten van het geluid

Om het geluid aan of uit te schakelen.

Bevestigen (VCR/DVD)

Modi 16:9 (p. 9)

Cijfertoetsen

Om rechtstreeks een programma te kiezen. Voor een programmanummer van 2 cijfers moet het tweede cijfer worden ingevoerd voordat het streepje verdwijnt.

Keuze van de EXT-aansluitingen

Druk verscheidene keren om EXT1 en AV te selecteren (p.16).

Wachtstand

Om de tv in de wachtstand te zetten. Druk op P \ominus +, \odot , \odot tot \odot om de tv weer aan te zetten.

DVD: taal van de ondertiteling (p.11)

TV: Teletekst oproepen (p. 8)

DVD: OSD-menu (p.13)

TV: Scherminformatie / permanent nummer

Om het programmanummer, de naam (indien deze bestaat), de tijd, de geluidsmodus en de resterende tijd op de timer in beeld te brengen / te verwijderen. Houd de toets 5 seconden ingedrukt om de permanente weergave van het nummer te activeren.

TV / DVD-modus

Om het televisietoestel op TV- of Radio-modus te zetten (p. 11).

Voorinstellingen van het beeld

Geeft toegang tot een aantal instellingen: **Warm**, **Natuurlijk**, **Zacht**, **Multimedia** en terug naar **Persoonlijk**.

Menu van de DVD (p.11)

Kiezen van tv-programma's

Om een vorig of volgend programma lager of hoger te kiezen.

Voor sommige programma's voorzien van teletekst verschijnt de titel van het programma onderaan het scherm.

RADIO / TV-modus

Om het televisietoestel op Radio- of TV-modus te zetten (p. 5).

Surround

Om het effect van verruimd geluid te activeren/desactiveren.

Bij stereo geeft dit de indruk dat de luidsprekers verder uit elkaar staan. Voor versies uitgerust met Virtual Dolby Surround* krijgt u de geluidseffecten van Dolby Surround Pro Logic. Bij mono wordt een ruimtelijk stereo-effect nagebootst.

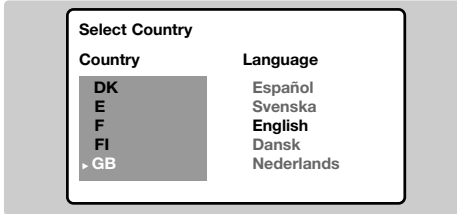
Vorig programma

Om naar vorig programma te gaan.

* "Dolby" en het dubbele D-symbool DD zijn handelsmerken van de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Snelle installatie

Wanneer u de televisie voor het eerst aanzet, verschijnt er een menu op het scherm. In dit menu kunt u het land en de taal van de menu's kiezen:



Indien het menu niet verschijnt, houd de toetsen \triangleleft - en \triangleleft + van het televisietoestel dan 5 seconden ingedrukt om het te laten verschijnen.

- 1 Gebruik de toetsen \uparrow \downarrow van de afstandsbediening om uw land te kiezen en bevestig met \rightarrow .
Indien uw land niet op de lijst voorkomt, selecteer dan "...".
- 2 Selecteer vervolgens uw taal met de toetsen \uparrow \downarrow en bevestig met \rightarrow .

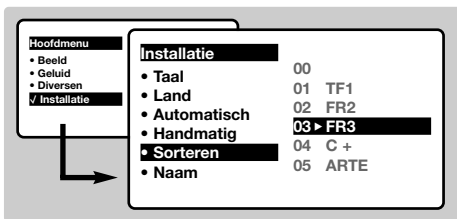
- 3 Het zoeken start nu automatisch. Alle beschikbare tv-programma's en radiostations worden in het geheugen opgeslagen. Dit alles duurt enkele minuten. Op het scherm ziet u hoe het zoeken vordert en hoeveel programma's er gevonden zijn. Na afloop verdwijnt dit menu.

Druk op de toets MENU om het zoeken te stoppen of te onderbreken. Zie het hoofdstuk Tips op p. 18 als er geen programma wordt gevonden.

- 4 Als de kabel of het kabelnetwerk het automatische sorteersignaal uitzendt, dan worden de programma's op de juiste manier genummerd. De installatie wordt dan beëindigd.
- 5 Indien dit niet het geval is, dient u het menu **Sorteren** te gebruiken om ze te nummeren. Sommige zenders of kabelnetwerken zenden hun eigen sorteerparameters uit (regio, taal enz...). In dat geval moet u uw keuze aangeven met de toetsen \uparrow \downarrow en bevestigen met \rightarrow .

Sorteren van de programma's

- 1 Druk op de toets MENU . Het Hoofdmenu verschijnt op het scherm.



- 2 Selecteer het menu **Installatie** met de cursor en vervolgens het menu **Sorteren**.
- 3 Selecteer het programma dat u wil verplaatsen met de toets \uparrow \downarrow en druk op \rightarrow .
- 4 Gebruik vervolgens de toetsen \uparrow \downarrow om het nieuwe nummer te kiezen en bevestig met \rightarrow .
- 5 Herhaal de stappen 3 en 4 zo vaak als er programma's hernummerd moeten worden.
- 6 Om de menu's te verlaten, druk op EXIT .

Programmanaam

Indien u dit wenst, kunt u een naam geven aan de programma's en externe aansluitingen .

Opmerking: tijdens de installatie krijgen de programma's automatisch een naam wanneer het identificatiesignaal wordt doorgezonden.

- 1 Druk op de toets MENU .
- 2 Selecteer met de cursor het menu **Installatie**, en vervolgens **Programmanaam**.
- 3 Gebruik de toetsen \uparrow \downarrow om het programma te kiezen dat u een naam wilt

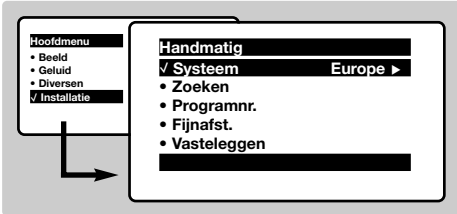
geven of waarvan u de naam wilt wijzigen.

- 4 Gebruik de toetsen \leftarrow \rightarrow om in het naamveld van de ene naar de andere letterpositie te gaan (5 tekens) en de toetsen \uparrow \downarrow om de tekens te selecteren.
- 5 Druk op \leftarrow als u de naam heeft ingevoerd. De naam is nu in het geheugen vastgelegd.
- 6 Herhaal stappen 3 tot 5 voor elk programma dat u een naam wilt geven.
- 7 Druk op EXIT om de menu's te verlaten.

Handmatig vastleggen in het geheugen

Met dit menu kunt u de programma's één voor één vastleggen.

- 1 Druk op de toets **MENU**.
- 2 Met de cursor selecteert u het menu **Installatie** en vervolgens **Handmatig vastleggen**:



- 3 **Systeem**: selecteer **Europe** (automatisch zoeken*) of **West Eur** (BG-norm), **East Eur** (DK-norm), **UK** (I-norm) of **France** (LL-norm).

* Behalve voor Frankrijk (LL-norm) moet verplicht de keuze **France** worden gemaakt

- 4 **Zoeken**: druk op **>**. Het zoeken begint. Zodra een programma is gevonden, stopt het zoeken en wordt de programmanaam weergegeven (indien beschikbaar). Ga naar de volgende stap. Indien u de frequentie van het gewenste programma kent, dan kunt u het nummer ervan direct invoeren met behulp van de toetsen **0** tot **9**.

Als geen programma wordt gevonden, zie het hoofdstuk *Tips* (p. 18).

- 5 **Programnr.:** voer het gewenste nummer in met de toetsen **<** **>** of **0** tot **9**.
- 6 **Fijnafst.:** als de ontvangst niet bevredigend is, stel dan af met de toetsen **<** **>**.
- 7 **Vasteleggen**: druk op **>**. Het programma is vastgelegd.
- 8 Herhaal de stappen **4** tot **8** voor elk vast te leggen programma.

Om het menu te verlaten: druk op de toets **EXIT**.

Andere instellingen van het menu Installatie

- 1 Druk op de toets **MENU** en selecteer het menu **Installatie**:
- 2 **Taal**: om de taal van de weergave van de menu's te wijzigen.
- 3 **Land**: om uw land te kiezen.
Deze instelling wordt gebruikt bij het zoeken, het automatisch sorteren van de programma's en de weergave van teletekst. Indien uw land niet in de lijst voorkomt, selecteer dan "..."
- 4 **Automatisch vastleggen**: met dit menu start u het automatisch zoeken naar de programma's die u in uw regio kunt ontvangen. Als de kabel of het

kabelnetwerk het automatische sorteersignaal uitzendt, dan worden de programma's op de juiste manier genummerd. Indien dit niet het geval is, dan moet u het menu **Sorteren** gebruiken om ze te hernummeren (zie p. 4).

Sommige zenders of sommige kabelnetwerken zenden hun eigen sorteerparameters uit (regio, taal enz.). In dit geval moet u uw keuze aanduiden met de toetsen **^** **v** en bevestigen met **>**. Druk op **MENU** om het zoeken te stoppen of te onderbreken. Indien geen enkel programma werd gevonden, zie dan het menu *Tips* (p. 18).

- 5 Druk op **EXIT** om de menu's te verlaten.

Gebruik van de radio

Keuze van de tv- of radio-modus

Druk op de toets **TV/RADIO** van de afstandsbediening om te schakelen tussen de tv- en de radio-modus van het televisietoestel. In de radio-modus verschijnen het nummer, de naam van het station (indien beschikbaar), de frequentie ervan en de geluidsmodus op het scherm. *Gebruik het menu **Programmanaam** (p. 4) om de naam van de stations in te voeren*

Programma's selecteren

Gebruik de toetsen **0** **9** of **-** **P** **+** om de FM-stations te selecteren (van 1 tot 40).

Lijst van de radiostations

Druk op de toets **LIST** om de lijst van de radiostations weer te geven. Gebruik de toetsen **^** **v** om van station te veranderen en op **EXIT** om het menu te verlaten.

Gebruik van de radiomenu's

Gebruik de toets **MENU** om toegang te krijgen tot de specifieke instellingen voor de radio.

Radiostations zoeken

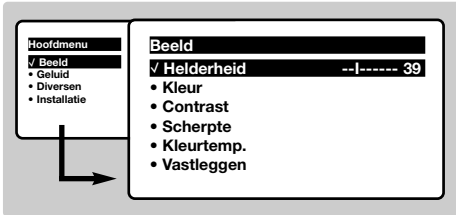
Indien u de snelle installatie heeft gebruikt, dan werden alle beschikbare FM-stations in het geheugen opgeslagen. Om een nieuwe opzoeking te starten, gebruikt u het menu **Installatie: Automatisch vastleggen** (voor een volledige opzoeking) of **Handmatig vastleggen** (voor een opzoeking station per station). Met behulp van de menu's **Sorteren** en **Programmanaam** kunt u de radiostations sorteren of een naam geven. De werking van deze menu's is identiek aan die van de tv-menu's.

Screensaver

Gebruik de **SCREENSAVER** toets om de radio-screensaver in/uit te schakelen.

Instellen van het beeld

- 1 Druk op de toets **MENU** en vervolgens op **>**. Het menu **Beeld** verschijnt:



- 2 Gebruik de toetsen **^** **v** om een instelling te selecteren en de toetsen **<** **>** om de instelling af te regelen.
Opmerking: tijdens de instelling van het beeld wordt alleen de geselecteerde regel weergegeven. Druk op **^** **v** om het menu weer op het scherm te halen.
- 3 Zodra u de instellingen heeft uitgevoerd, selecteer dan de keuze **Vastleggen** en druk

op **>** om de instelling vast te leggen.
Druk op **EXIT** om de menu's te verlaten.

Beschrijving van de instellingen:

- **Helderheid:** om de helderheid van het beeld in te stellen.
- **Kleur:** om de kleurintensiteit in te stellen.
- **Contrast:** om het verschil tussen de lichte en de donkere kleuren in te stellen.
- **Scherpte:** om de scherpte van het beeld in te stellen.
- **Kleurtoon:** stelt de kleurweergave in: Koel (blauwer), Normaal (uitgebalanceerd) of Warm (roder).
- **Vastleggen:** om de instellingen van het beeld in het geheugen vast te leggen (evenals de instellingen Contrast + en Ruisonderdrukking zit in het menu Diversen).

Instellen van het geluid

- 1 Druk op **MENU**, selecteer **Geluid** (**v**) en druk op **>**. Het menu **Geluid** verschijnt:



- 2 Gebruik de toetsen **^** **v** om een instelling te kiezen en de toetsen **<** **>** om in te stellen.
- 3 Als u het geluid heeft ingesteld, selecteer dan de optie **Vastleggen** en druk op **>** om de instelling vast te leggen.
- 4 Om de menu's te verlaten, druk op **EXIT**.

* Niet op alle uitvoeringen aanwezig.

Beschrijving van de instellingen:

- **Hoge tonen:** om de hoge geluidsfrequenties af te stemmen.
- **Lage tonen:** om de lage frequenties af te stemmen.
- **Balans:** om het geluid evenwichtig over de linker- en rechterluidsprekers te verdelen.
- **Delta Volume*:** stelt u in staat om de volumeverschillen die tussen de verschillende programma's of de EXT-aansluitingen kunnen bestaan, te compenseren. Deze instelling is beschikbaar voor de programma's 0 tot 40 en de EXT-aansluitingen.
- **Max. Volume*:** controleert automatisch het volume zodat verhogingen van het geluid kunnen worden beperkt, met name bij het schakelen tussen programma's of reclamespots.
- **Vastleggen:** om de geluidinstellingen in het geheugen vast te leggen.

Instellen van de diversen

- 1 Druk op **MENU**, selecteer **Diversen** (**v**) en druk op **>**. U kan het volgende instellen:
- 2 **Timer**, **Kinderslot** en **Vergrendeling van programma's**: zie volgende pagina
- 3 **Contrast +:** automatische instelling van het beeldcontrast die het donkerste deel van het beeld permanent zwart maakt.
- 4 **Ruisonderdrukking:** vermindert de beeldruis (sneeuw) bij een slechte ontvangst.

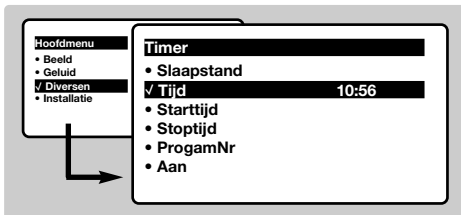
Opgelet: voor het vastleggen van de instellingen **Contrast+** en **Ruisvermindering** moet de optie **Vastleggen** van het menu **Beeld** worden gebruikt.

- 5 **Beeldrotatie** (alleen beschikbaar op grote televisieschermen): Grote televisieschermen zijn gevoelig voor schommelingen in het magnetisch aardveld. Met dit menu kunt u de effecten daarvan compenseren door de rotatie van het beeld aan te passen.
- 6 Om de menu's te verlaten, druk op **EXIT**.


Wekfunctie

Met dit menu kunt u de televisie als wekker gebruiken.

- 1 Druk op de toets .
- 2 Selecteer met de cursor het menu **Diversen** en vervolgens **Timer**:







- 3 **Timer**: voor het instellen van de tijdsduur waarna automatisch naar de wachtstand wordt overgeschakeld.

Deze instelling kan ook worden bediend met de toets  van de afstandsbediening.

- 4 **Tijd** : voer de tijd in.

Opmerking: de tijd wordt automatisch geactualiseerd met de teletekstinformatie van het programma op nr. 1. Indien dit programma geen

teletekst heeft, dan kan de tijd niet worden aangepast.

- 5 **Starttijd**: voer het starttijdstip in.
- 6 **Stoptijd**: voer het eindtijdstip in.
- 7 **Programmanummer**: voer het nummer in van het programma dat u voor de wekfunctie wilt gebruiken. Voor de modellen die uitgerust zijn met radio kunt u een FM-station kiezen met behulp van de toetsen   (met de toetsen   kunt u ook tv-programma's selecteren).

- 8 **Aan**: hier kunt u het volgende instellen:

- **Een keer** om u éénmaal te wekken,
- **Dagelijks** om dagelijks te wekken,
- **Stop** om de wekfunctie uit te schakelen.

- 9 Druk op  om de tv in de wachtstand te zetten.


Op de geprogrammeerde tijd gaat de tv vanzelf aan. Laat u de tv aan staan, dan zal die alleen op de aangegeven tijd van programma wisselen (en overgaan op de wachtstand **stoptijd**).

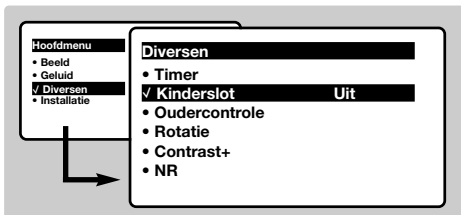
*De combinatie van de functies **Kinderslot** en **Timer** kan worden gebruikt om de tijd dat de tv aanstaat te beperken, bijvoorbeeld voor uw kinderen.*

Vergrendeling van de televisie


Door de toetsen te vergrendelen, kunt u bepaalde programma's uitsluiten of het gebruik van de televisie volledig onmogelijk maken.

Kinderslot





- 1 Druk op .
- 2 Selecteer met de cursor het menu **Diversen** en zet het **Kinderslot** op **Aan**.
- 3 Zet de televisie uit en verberg de afstandsbediening. De televisie is nu onbruikbaar (en kan alleen met de afstandsbediening weer worden aangezet).
- 4 Om de vergrendeling ongedaan te maken: zet **Kinderslot** op **Uit**.



Vergrendeling van de programma's


- 1 Druk op de toets , selecteer het menu **Diversen** en vervolgens **Vergrendeling programma's**.
- 2 U dient nu uw geheime toegangscode in te voeren. Voer de eerste keer 2 maal de code

0711 in, en vervolgens de code van uw keuze. Het menu komt op het scherm.

- 3 **Programma vergrendelen**: gebruik de toetsen   om het tv-programma te selecteren dat u wilt vergrendelen en bevestig met . Het symbool  verschijnt voor de programma's of de aansluitingen die vergrendeld zijn. Van nu af aan zult u uw geheime toegangscode moeten invoeren voor u een vergrendeld programma kunt bekijken, anders blijft het scherm zwart. *De toegang tot het menu **Installatie** is eveneens vergrendeld. Opgelet, in het geval van gecodeerde programma's die u met een behulp van een externe decoder kunt bekijken, dient u de overeenkomstige EXT-aansluiting te vergrendelen.*

- 4 **Toegangscode veranderen**: om een nieuwe code van 4 cijfers in te voeren. Voer de code een tweede keer in om te bevestigen.

Als u uw geheime code vergeet, dient u de universele code 0711 twee maal in te voeren.

- 5 **Alles wissen**: om alle vergrendelde programma's te wissen.
- 6 **Alles vergrendelen**: om alle tv-programma's en EXT-aansluitingen te vergrendelen.
- 7 Druk op de toets  om het menu te verlaten.

Teletekst

Teletekst is een informatiesysteem dat door bepaalde tv-kanalen wordt uitgezonden en als een krant kan worden geraadpleegd. Het voorziet ook in ondertiteling voor slechthorenden of voor mensen die weinig vertrouwd zijn met de taal waarin een bepaald programma wordt uitgezonden (kabelnetwerken, satellietkanalen, ...).



Druk op:



Teletekst aanzetten

U krijgt:

Om teletekst op te roepen, over te gaan op de transparante modus en vervolgens teletekst uit te zetten. De pagina met de hoofdindex geeft een lijst van rubrieken die kunnen worden geraadpleegd. Iedere rubriek heeft een paginanummer van drie cijfers.

Als het gekozen kanaal geen teletekst uitzendt, dan verschijnt de aanduiding 100 en het scherm blijft donker (verlaat in dit geval teletekst en kies een ander kanaal).



Een pagina kiezen



Vorm het nummer van de gewenste pagina met de toetsen 0 tot 9 of P (+), P (-). Bijvoorbeeld: voor pagina 120, voer 1 2 0 in. Het nummer verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm, de paginateller begint te zoeken en vervolgens verschijnt de pagina. Herhaal de procedure om een andere pagina te raadplegen.

Als de teller blijft zoeken, betekent dit dat de gekozen pagina niet wordt uitgezonden. Kies in dit geval een ander nummer.



Rechtstreekse keuze van de subpagina's

Onderaan de pagina staan gekleurde velden. Met de 4 gekleurde toetsen kunnen de ermee overeenkomende rubrieken of pagina's worden opgeroepen.

De gekleurde velden knippen wanneer de pagina of de rubriek nog niet beschikbaar is.



Inhoud

Om terug te keren naar de inhoud (gewoonlijk pagina 100).



Een pagina vergroten

Om het bovenste of het onderste deel van de pagina weer te geven en vervolgens naar de normale paginagrootte terug te keren.



Weergave van subpagina's onderbreken

Sommige pagina's bevatten subpagina's die elkaar automatisch opvolgen. Met deze toets kunt u de afwisseling van de subpagina's onderbreken of voortzetten. De aanduiding verschijnt bovenaan rechts.



Verborgene informatie

Om verborgen informatie te doen verschijnen of verdwijnen (oplossingen van spelletjes).



Favoriete pagina's

Voor de teletekstprogramma's 0 tot 40 kunt u 4 favoriete pagina's vastleggen die vervolgens kunnen worden opgeroepen met de gekleurde toetsen (rood, groen, geel, blauw).



1 Druk op de toets om naar de modus favoriete pagina's te gaan.

2 Geef de teletekstpagina weer die u wilt vastleggen.

3 Houd vervolgens de gekleurde toets van uw keuze 3 seconden ingedrukt. De pagina wordt vastgelegd.

4 Herhaal deze stappen voor de andere gekleurde toetsen.

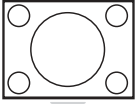
5 Van nu af aan verschijnen uw favoriete pagina's onderaan het scherm zodra u teletekst oproept. Om de gewone rubrieken terug te vinden, druk op .

Houd 5 seconden lang ingedrukt om dit ongedaan te maken.

16:9 Formaten

De beelden die u ontvangt kunnen in het 16:9 (breedbeeld) of 4:3 (traditioneel beeld) formaat worden uitgezonden. Soms hebben 4:3 beelden een zwarte balk boven en onder in het beeld (letterbox uitzendingen). Met de 16:9 functie kunt u de zwarte balken laten verdwijnen en de (letterbox) uitzending beeldvullend weergeven.

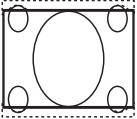
Indien uw televisietoestel is uitgerust met een 4:3 scherm.



Druk op de toets om een ander beeldformaat te kiezen :

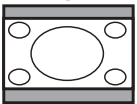
4:3

Het beeld wordt in formaat 4:3 weergegeven



Verbreed 4:3

Het beeld wordt verticaal vergroot. Met deze methode worden de zwarte balken vermeden bij het bekijken van een programma in letterbox formaat.



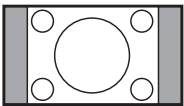
Compressie 16:9

Het beeld wordt verticaal ingedrukt tot een 16:9 formaat.

Indien uw televisietoestel is uitgerust met een 16:9 scherm.

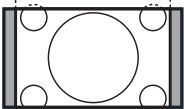
Druk op de toets om een ander beeldformaat te kiezen :

Het televisietoestel is voorzien van een automatische beeldformaat-selectie. Hierdoor wordt het door sommige zenders specifiek uitgezonden signaal gedecodeerd en automatisch het juiste beeldformaat geselecteerd.



4:3

Het beeld wordt in het 4:3 formaat weergegeven, met brede zwarte stroken links en rechts van het beeld. De toetsen dienen om het beeld verticaal te verplaatsen en de ondertitels zichtbaar te maken.



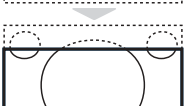
Zoom 14:9

Het beeld wordt naar het 14:9 formaat vergroot, met dunne zwarte stroken links en rechts van het beeld. Met de toetsen is het mogelijk het beeld verticaal te verschuiven om eventuele ondertitels weer te kunnen geven.



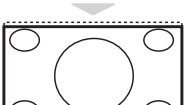
Zoom 16:9

Het beeld wordt naar het 16:9 formaat vergroot. Dit formaat is geschikt voor letterbox-uitzendingen (met zwarte balken boven en onder in het beeld). Gebruik de toetsen om het beeld eventueel verticaal te verschuiven.



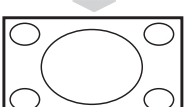
Ondertitel Zoom

In dit formaat worden 4:3 beelden horizontaal en verticaal vergroot zodat het beeldvullend wordt weergegeven. Gebruik de toetsen om de onderkant van het beeld te verhogen of te verlagen.



Superzoom

Met dit formaat worden 4:3 beelden beeldvullend weergegeven door het 4:3 beeld horizontaal te vergroten. Eventuele ondertitels blijven zichtbaar. Gebruik de toetsen om het beeld eventueel verticaal te verschuiven.



Breedbeeld

In dit formaat wordt het beeld bij een 16:9 uitzending beeldvullend in de juiste verhouding weergegeven.

Opmerking: als u een DVD bekijkt, kunt u enkel de toetsen gebruiken terwijl het schermformaat op het scherm getoond wordt (anders komt u in het menu met DVD karakteristieken terecht).

Gebruik van de geïntegreerde DVD-speler

Met de geïntegreerde DVD-speler kunnen zowel DVD-videoschijfjes als video- en audio-cd's (met inbegrip van afgewerkte CD-R's en CD-RW's). De schijfjes kunnen herkend worden aan hun logo op de verpakking.

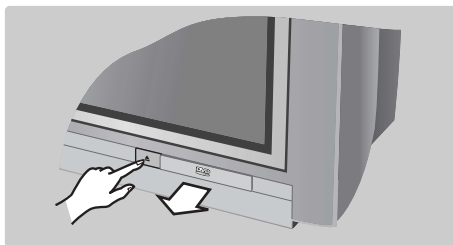


Opmerking: Gewoonlijk worden de films op DVD niet in alle landen op hetzelfde moment op de markt gebracht. Dit betekent dat de DVD-spelers uitgerust zijn met codes voor de geografische regio. Indien u een schijf met een andere regiocode dan die van uw speler tracht te lezen, dan zal er een bericht op het scherm komen. Het schijfje kan niet worden gelezen en u moet hem weer uit de speler verwijderen.

Een schijf invoeren

1 De lade openen

Druk op de toets **EJECT** (▲) aan de voorzijde van de speler, links van de lade.



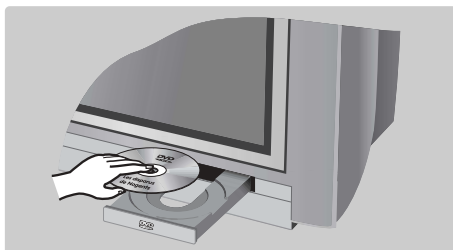
3 De lade sluiten

Duw zachtjes tegen de lade of druk op de toets **EJECT** naast de lade om hem weer te sluiten. De weergave van het schijfje wordt nu gestart.



2 Het schijfje invoeren

Stop het schijfje in de lade met het label naar boven. Kijk na of het goed in de hiervoor voorziene uitsparing ligt.



4 Automatisch weergeven

Wanneer de lade gesloten is, begint het lezen automatisch. Links op het scherm verschijnt een statusvenster dat de lopende activiteit, het type van schijfje en de speelduur ervan vermeldt. Vervolgens wordt de inhoud van het schijfje vermeld.



Weergave van een DVD of van een video-cd



Weergave

Wanneer het schijfje is ingevoerd en de lade gesloten, begint de weergave automatisch. Bij sommige schijfjes zal u worden gevraagd een rubriek uit een menu te selecteren. Gebruik de toetsen (0) (9) of (↑) (↓) (←) (→) en druk vervolgens op (OK).

Weergave stoppen

Druk op de toets (■) om de weergave van het schijfje te onderbreken. Het standaardscherm verschijnt dan met informatie over de status van de speler.

De weergave hervatten (functie "resume")

Wanneer u de weergave van een schijf onderbreekt (overgaan op tv-modus, pauze, verwijderen van het schijfje of drukken op (■)), dan kan u later de weergave voortzetten vanaf exact dezelfde plaats waar u ze had stopgezet. Hiervoor volstaat het te drukken op de toets (▶), en vervolgens, wanneer het symbool (▶) (resume) is verschenen, drukt u opnieuw op (▶) (anders wordt de weergave opnieuw gestart vanaf het begin van het schijfje).

De resume-functie wordt ook toegepast op de 4 laatst gelezen schijfjes. U voert het schijfje gewoon weer in en wanneer u het symbool (▶) ziet verschijnen, dan drukt u op (▶).

Vertraagd, snel voor- en achterwaarts

Druk tijdens de weergave op de toets (◁) om de snelheid te doen afnemen met 1/2, 1/4 of 1/8. Druk op de toets (◀) of (▶) (of (←) (→)) om met een snelheid van x4 of x32 vooruit of achteruit te gaan. Druk op (▶) om terug te keren naar de normale snelheid.

Stilzetten op beeld

Druk op (||) (of op (↶)) om het beeld stil te zetten. Druk opnieuw op (||) om over te gaan op het volgende beeld of op (▶) om terug te keren naar de weergave.

Volgend/vorig hoofdstuk (chapter)

De DVD-schijfjes zijn opgesplitst in meerdere hoofdstukken zodat u rechtstreeks naar bepaalde scènes kan gaan. Gebruik de toetsen (◀) (P) (▶) om naar het vorige of volgende hoofdstuk te gaan.

Menu van de DVD

Druk op de toets (DVD MENU). Het menu van de DVD verschijnt. De inhoud is afhankelijk van de DVD. Het menu geeft toegang tot verschillende rubrieken, zoals de taalkeuze, directe toegang tot bepaalde scènes, speciale aantekeningen over de productie, trailers, ... Gebruik de toetsen (←) (→) (↑) (↓) om te selecteren, (OK) om te bevestigen en (DVD MENU) om het menu te verlaten.

Taal van de nasynchronisatie

Druk op de toets (I-II) om de verschillende nasynchronisatietalen die beschikbaar zijn op het schijfje te selecteren. Bovenaan het scherm verschijnt een menubalk die na enkele ogenblikken weer verdwijnt.

Taal van de ondertiteling

Druk de (☰) toets om de taal van de ondertitels te kiezen (kies **off** om ze uit te schakelen). Het menu verdwijnt na enkele ogenblikken.

Het schijfje uitwerpen

Druk op de toets EJECT (▲) aan de voorkant van het televisietoestel. De weergave wordt onderbroken en na enkele seconden gaat de lade open.

Keuze van de TV- of DVD-modus

Druk op de toets (TV/DVD) van de afstandsbediening om te schakelen tussen de TV- en de DVD-modus van het televisietoestel.

Weergave van een audio-cd



Weergave

Wanneer het schijfje is ingevoerd en de lade weer gesloten, begint de weergave automatisch. Een speciaal menu komt op het scherm en vermeldt het aantal titels, de totale duur van het schijfje, het spoor en de speelduur.

Overgang op een andere titel

Gebruik de toetsen **- P +** van de afstandsbediening om van titel te veranderen of de toetsen **0 9** om het stuk van uw keuze te selecteren.

Snel vooruit en achteruit gaan

Druk op de toets **◀◀** of **▶▶** om met een snelheid van x4 of x8 vooruit of achteruit te gaan. Druk op **▶** om weer over te gaan op de normale snelheid.

Opmerking: deze functie is niet beschikbaar voor de MP3-audiocd's.

Pauze / stoppen / uitwerpen

Druk op **||** om een pauze in te lassen en op **▶** om de weergave te hervatten. Druk op **■** om te stoppen en op de toets **EJECT (▲)** aan de voorkant van het televisietoestel om het schijfje uit te werpen.

De weergave programmeren

Met deze functie kan u de weergave programmeren door uw favoriete tracks in het geheugen vast te leggen.

Opmerking: deze functie is niet beschikbaar voor de MP3-audiocd's.

- 1 Druk op **■**.
- 2 Gebruik de toets **▽** om de regel **track** te selecteren.
- 3 Gebruik de toetsen **◀ ▶** of **0 9** om het nummer van de gewenste titel te selecteren.
- 4 Druk op **OK** om het te selecteren. Het gekozen nummer verschijnt onderaan in het scherm.
- 5 Herhaal de handelingen **3** en **4** voor elke titel die u wenst te selecteren (maximum 20 per schijf).

Indien u dit wenst, kan u hetzelfde nummer meerdere keren herhalen.

Een MP3-audiocd lezen.

De MP3-cd's maken het mogelijk verschillende albums op te slaan op één enkel schijfje. Gebruik de toetsen **▲ ▼** om de albums te selecteren en de toetsen **◀ ▶** of **0 9** om tracks te selecteren.

OSD-menu

Dit menu geeft toegang tot alle specifieke functies van de DVD-speler.

Druk op de toets **(i+)** (SYSTEM MENU).

Een menubalk verschijnt bovenaan het scherm met symbolen voor elke instelling. Gebruik de toetsen **(←)** **(→)** **(↑)** **(↓)** om te selecteren en in te stellen.



Beschrijving van de symbolen:

- (i+)** Voorkeursinstellingen
- (i+)** Taal van de ondertiteling
- (iL)** Taal van de nasynchronisatie
- (◀▶)** Beeld na beeld
- (▶)** Vertraagd
- (▶▶)** Versneld
- (◀)** Camerahoek
- (🔍)** Zoom
- (T)** Titels
- (C)** Hoofdstukken/ sequenties
- (🕒)** Directe toegang via de tijd
- (📌)** Favoriete tracks

De in het grijs weergegeven symbolen kunnen niet worden ingesteld.

Gebruik van het OSD-menu

Taal van de nasynchronisatie en de ondertiteling

Selecteer in de menubalk **(iL)** voor de taal van de nasynchronisatie en **(i+)** voor de ondertiteling.

Gebruik de toetsen **(↑)** **(↓)** om ze in te stellen.

Met de **(i+)** / **(i-)** toets heeft u eveneens toegang tot al deze instellingen.

Beeld na beeld

Selecteer **(◀▶)** en druk op **(↓)**. Het beeld blijft stilstaan. Gebruik de toetsen **(←)** of **(→)** om de beelden één na één weer te geven, in voor- of achterwaartse volgorde. Druk op **(▶)** om terug te keren naar de normale weergave.

Vertraagd / versneld

Selecteer **(▶)** voor vertraagde weergave of **(▶▶)** voor versnelde weergave en druk op **(↓)**.

Gebruik de toetsen **(←)** **(→)** om de gewenste snelheid te selecteren. Om terug te keren naar de normale snelheid, druk op **(▶)**.

Camerahoek

Sommige schijfjes bevatten beelden die vanuit verschillende camera hoeken zijn opgenomen.

Gewoonlijk verschijnt dan een speciaal pictogram. Selecteer **(◀)** in de menubalk en gebruik de toetsen **(↑)** **(↓)** om de gewenste hoek te selecteren.

Zoom

Selecteer **(🔍)** en druk op **(↑)** **(↓)** om de

zoomfunctie in de verhouding 1.33, 2 of 4 te activeren. Het beeld blijft staan en wordt vergroot. Druk op **(OK)** indien u een panoramisch zicht wenst op het vergrote beeld. Gebruik de toetsen **(←)** **(→)** **(↑)** **(↓)** om u te verplaatsen en **(OK)** om te bevestigen. Om de zoom-modus te verlaten, druk op **(▶)**.

Directe toegang tot de Titels en Hoofdstukken

Selecteer in de menubalk **(T)** om toegang te krijgen tot de verschillende titels van het schijfje en **(C)** voor de verschillende hoofdstukken of filmsequenties. Gebruik de toetsen **(↑)** **(↓)** om dit in te stellen.

Met behulp van de toetsen **(-)** **(P)** **(+)** gaat u rechtstreeks naar de hoofdstukken.

Directe toegang via de tijd

Selecteer **(🕒)** en druk op **(↓)**. Het beeld blijft stilstaan. Gebruik de toetsen **(0)** **(9)** om het exacte moment van de gewenste sequentie te selecteren. Druk op **(↑)** om te bevestigen.

De weergave wordt hervat vanaf het aangeduide moment.

Favoriete tracks

Zie volgende pagina.

Voorkeursinstellingen

Zie volgende pagina.

Voorkeursinstellingen

Druk op **[F4]**. In de menubalk, selecteer **T** en druk op **[v]** om het menu met de voorkeursinstellingen weer te geven:



Voorkeuren beeld: **[B]**

U kan het volgende instellen :

- **Zwartniveau**; om de zwartniveaus van het beeld te benadrukken (werkt alleen voor de NTSC-beelden),
- **Beeld centreren**; om het beeld horizontaal te verplaatsen.

Voorkeuren geluid: **[M]**

- **Digitale uitgang**; biedt de keuze tussen: **alles**, **PCM** of **niet actief**.
- **Nachtstand**; optimaliseert de dynamiek van het geluid voor het beluisteren bij laag volume.

- **Karaoke zang**; activeer deze functie alleen voor de weergave van speciale karaoke-dvd's (de karaoke-stemmen van het schijfje worden dan gemixt met het normale stereogeluid).

Voorkeuren taal: **[S]**

- **Gesproken taal**; om de taal van voorkeur voor de geluidsband van de DVD-films te definiëren.
- **Ondertitels**; om de taal van voorkeur voor de ondertiteling van de DVD-films te definiëren.
Indien de voorkeurstaal beschikbaar is op het schijfje, dan wordt ze standaard geselecteerd. Zo niet, dan wordt de eerste taal van het schijfje geactiveerd.

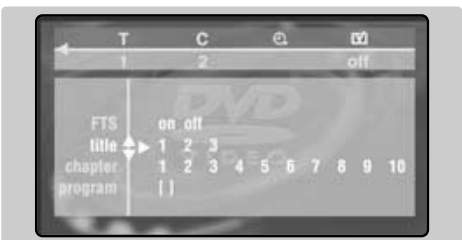
Voorkeuren weergave: **[W]**

- **Toegangscontrole** (zie volgende pagina)
- **Status venster**; om de weergave van het statusvenster van de speler uit te schakelen.
- **Standby**; op een stilstaand beeld neemt het contrast na 5 min. automatisch af.
- **PBC**; om de chaptering-functie die beschikbaar is op bepaalde videod's te activeren/desactiveren.
- **Helpregel**; om de verklaring van de pictogrammen van het OSD-menu weer te geven/te wissen.

Favoriete tracks

Met deze functie kan de u weergave programmeren door uw favoriete tracks vast te leggen.

- 1 Druk op **[F4]**. In de menubalk, selecteer **F** en druk op **[v]** om het menu weer te geven.



- 2 Gebruik de toets **[v]** om de regel **titel of hoofdstuk** te selecteren.
- 3 Gebruik de toetsen **[<]** **[>]** of **[0]** **[9]** om het nummer van de titel of het hoofdstuk van uw voorkeur te selecteren.

- 4 Druk op **[OK]** om het te selecteren. Het nummer verschijnt onderaan op het scherm.
- 5 Herhaal de handelingen 3 en 4 voor alle titels of hoofdstukken die u wenst te selecteren (maximum 20 per schijf).
Indien u dit wenst, kan u hetzelfde nummer meerdere keren herhalen.
- 6 Druk op **[F4]** om dit scherm te verlaten. De weergave van de favoriete tracks wordt automatisch gestart.

Weergave van de favoriete tracks stopzetten
Zet de regel **on/off** van het menu op **off** (weergegeven in het wit).

Om alles te wissen

Selecteer **Alles** wissen en druk op **[OK]**.

*Indien u slechts één titel wil wissen, selecteer dan gewoon het betreffende nummer in de voorkeurslijst (onderaan het scherm) en druk op **[OK]**.*

Toegangscontrole en vergrendeling

Met deze functie krijgt u toegang tot verschillende vergrendelingsniveaus van de speler.

- 1 Druk op . Selecteer en druk op om het menu te selecteren .
- 2 Druk twee keer op om het menu **Toegangscontrole** te openen.
- 3 Voer de toegangscode van uw keuze in. Voer ze een tweede keer in om te bevestigen. Het menu **Toegangscontrole** komt op het scherm:



- 4 **Kinderslot**: selecteer om het te activeren of om het te desactiveren (het actieve symbool wordt in het wit weergegeven). Wanneer het kinderslot geactiveerd is, moet u

een code invoeren om DVD-schijfjes en video-cd's te kunnen afspelen.

- 5 **Niveau ouders**: om het niveau van het kinderslot te activeren van 0 (uitgeschakeld) tot 8 (maximaal).
Sommige DVD-schijfjes bevatten vergrendelingsniveaus (1 tot 8) met soms vervangingsscènes. Bijvoorbeeld, indien u niveau 4 kiest, dan worden alle scènes van niveau 4 (en lager) weergegeven. De scènes van hogere niveaus worden niet weergegeven of worden vervangen door vervangingsscènes. Indien het schijfje geen vervangingsscènes bevat, dan wordt de weergave onderbroken en moet u de code van 4 cijfers invoeren.
- 6 **Het land veranderen**: selecteer uw land (deze instelling zit in het niveau van de ouders, dat afhankelijk is van het land).
- 7 **De code veranderen**: om de toegangscode te veranderen. Voer ze een tweede keer in om te bevestigen.
Als u uw geheimcode vergeet, dient u de universele code ■ ■ ■ ■ twee maal in te voeren.
- 8 Druk op om het menu te verlagen.

Toelating van weergave

Wanneer de functie **kinderslot** ingeschakeld is, dan moet u uw code invoeren om weergave van de DVD-schijfjes en CD-video's toe te laten. De weergave van audio-cd's is altijd toegelaten.

- 1 Stop een schijffe in de speler. Een dialoogvenster komt op het scherm:



- 2 U moet uw geheime code invoeren, ofwel voor een **Tijdelijk bekijken**, ofwel voor een **Permanent bekijken**.
- 3 Indien u **Tijdelijk bekijken** selecteert, dan kan het schijffe worden gelezen op voorwaarde dat het nog in de lade zit en dat het televisietoestel nog aan staat (en in DVD-modus).
- 4 Indien u **Permanent bekijken** hebt geselecteerd (met de toets) dan is weergave van het schijffe permanent toegelaten.

De speler kan tot 50 schijfjes vastleggen in zijn geheugen. Wanneer de lijst vol is en een nieuw schijffe wordt toegevoegd, dan wordt het laatste schijffe van de lijst geschrapt. De tweezijdige DVD-schijfjes (evenals de video-cd's met verschillende volumes) kunnen een identificatiecode bevatten die verschilt voor elke kant (volume). Dit betekent dat afzonderlijke toelating nodig is voor elke kant (volume).

Opheffen van de weergave-autorisatie

- Stop het schijffe in de speler. De weergave start automatisch.
- Wanneer het symbool verschijnt, druk dan op . Wanneer het symbool verschijnt, dan wordt de toelating tot weergave opgeheven voor dit schijffe.

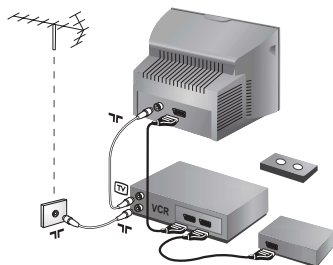
Opheffen van de vergrendeling

Om het bericht van toelating van weergave definitief op te heffen:

- Druk op en vervolgens op .
- In de menubalk, selecteer en vervolgens en druk op .
- Voer uw toegangscode in en zet de instelling **Kinderslot** op (uitgeschakeld). Het symbool wordt in het wit weergegeven.
- Druk op om het menu te verlaten.

Aansluiten van extra apparatuur

Videorecorder

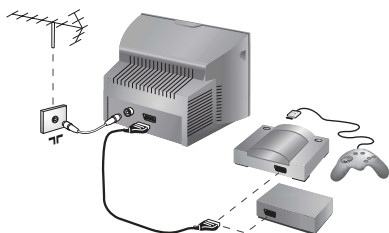


Sluit de recorder aan zoals hiernaast is weergegeven. Gebruik een euroconnector kabel van goede kwaliteit. Als uw videorecorder geen euroconnector aansluiting heeft, is de verbinding alleen mogelijk via de antennekabel. U dient dan af te stemmen op het testsignaal van uw videorecorder en dit programmanummer 0 toe te kennen (zie handmatig vastleggen, p. 6). Om het beeld van de videorecorder weer te geven, druk op **0**.

Videorecorder met decoder

Sluit de decoder aan op de tweede euroconnector aansluiting van de videorecorder. U kunt dan ook gecodeerde uitzendingen opnemen.

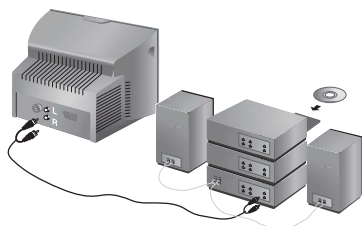
Andere apparaten



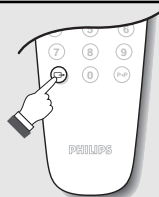
Satellietontvanger, decoder, CDV, etc.

Maak de aansluitingen zoals hiernaast is weergegeven.

Versterker



Gebruik een digitale audio-verbindingkabel en sluit de uitgang "DIGITAL AUDIO OUT" van het televisietoestel aan op een "DIG IN"-ingang van de versterker (versterker met digitale coaxingang).

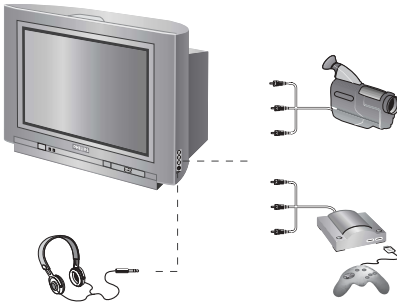


Het selecteren van aangesloten apparatuur


Druk op de **EXT** toets om EXT1 en AV voor aansluitingen aan de voorkant (afhankelijk van het model) te selecteren.

De meeste apparaten (decoder, videorecorder) schakelen zelf om.

Aansluitingen aan de





zijkant

Maak de aansluitingen zoals hiernaast is weergegeven. Met de toets , kies **AV**.

Bij een monotoestel sluit u het geluidssignaal aan op de ingang **AUDIO L**. Gebruik de toets  om het geluid uit de linker- en rechterluidsprekers van het televisietoestel te laten komen.

Hoofdtelefoon

Wanneer de hoofdtelefoon aangesloten is, wordt het geluid van het televisietoestel uitgezet. Met de toetsen   kunt u het volume regelen.

De impedantie van de hoofdtelefoon moet tussen 32 en 600 ohm liggen.













Toets videorecorder

Met de afstandsbediening kunt u de voornaamste functies van de videorecorder bedienen.



Druk op de toets **MODE** om de gewenste modus te selecteren: **VCR** (videorecorder) of **TV**. Het controlelampje van de afstandsbediening licht op om aan te tonen welke modus werd geselecteerd. Dit gebeurt automatisch wanneer er 20 seconden lang niets gebeurt (terug naar TV-modus).

Afhankelijk van de uitrusting kunnen de volgende toetsen worden gebruikt:

-  wachtstand,
-  snel terugspoelen,
-  snel voortspoelen,
-  opname,
-  Pauze
-  stop,
-  lezen,
-  Videorecorder programmering,
-  oproepen menu,
- cursor** navigatie en instellingen,
-  bevestigen,
-  cijfertoetsen,
-  keuze van de programma's,
-  Index functie

* Sommige programmeerfuncties zijn niet op alle modellen beschikbaar. De afstandsbediening werkt met alle videorecorders die de RC5-standaard gebruiken.

Tips

Slechte ontvangst

Dubbele beelden, echobeelden of schaduwen kunnen het gevolg zijn van de nabijheid van bergen of hoge gebouwen. Probeer in zo'n geval het beeld handmatig bij te stellen: zie **Fijnafstemming** (p. 5) of verander de oriëntatie van de buitenantenne. Is uw antenne geschikt voor ontvangst van uitzendingen in dit frequentiebereik (UHF of VHF band)? Bij slechte ontvangst (sneeuw op het scherm) kunt u in het **Beeld** menu de **NR** op **Aan** zetten (pag. 6).

Geen beeld

Indien de televisie niet start, druk dan twee maal op de standby toets (⏻) van de afstandsbediening.

Is de antenne op de juiste manier aangesloten? Hebt u het juiste systeem gekozen? (p. 5) Slecht aangesloten euroconnector kabels of antenne aansluitingen zijn vaak de oorzaak van problemen met beeld of geluid (soms gaan de aansluitingen gedeeltelijk los als het TV toestel wordt verplaatst of gedraaid. Controleer alle aansluitingen.

Extra apparatuur geeft zwart-wit beeld

Controleer bij het afspelen van een videocassette dat deze onder dezelfde standaard (PAL, SECAM, NTSC) is opgenomen als door de videorecorder kan worden herkend.

Geen geluid

Als u op bepaalde kanalen wel beeld ontvangt, maar geen geluid, betekent dit dat u niet het juiste TV systeem hebt. Wijzig de **Systeem** instelling (p. 5).

Teletekst

Sommige tekens worden niet juist

weergegeven? Controleer of het **Land** correct is ingesteld (p.5).

De DVD-speler werkt niet?

Controleer of er geen vingers op het schijfje staan. Reinig het met een zachte doek en veeg hierbij van het midden naar de rand toe.

De afstandsbediening werkt niet meer ?

Reageert het TV toestel niet op de afstandsbediening of knippert het indicatielampje aan het toestel niet meer wanneer u de afstandsbediening gebruikt ? Vervang de batterijen.

Stand-by

Blijft het TV toestel in de stand-by wanneer u het toestel aanzet, en verschijnt de aanduiding **Vergrendeld** wanneer u de toetsen van het TV toestel gebruikt? De **Kinderslot** functie staat ingeschakeld (zie p. 7).

Als het toestel gedurende 15 minuten geen signaal ontvangt, gaat het automatisch in de wachtstand. Om energie te sparen bestaat uw TV uit onderdelen die in de wachtstand slechts zeer weinig stroom verbruiken (minder dan 3W).

Nog steeds geen resultaten?

Als uw TV toestel defect is, probeer het dan nooit zelf te repareren: neem contact op met de serviceafdeling van uw verkoper.

Schoonmaken

Het scherm en de kast van uw TV mogen alleen worden schoongemaakt met een zacht en niet-pluizend doekje. Gebruik nooit een schoonmaakmiddel op basis van alcohol of oplosmiddel.

Verklaring technische termen

RGB signalen: Dit zijn 3 videosignalen (Rood, Groen en Blauw) die rechtstreeks de rode, groene en blauwe emitters in de beeldbuis sturen. Deze signalen geven een betere beeldkwaliteit.

NICAM geluid: Proces waarmee digitaal geluid kan worden uitgezonden.

Systeem: Televisiebeelden worden niet in alle landen op dezelfde manier uitgezonden. Er zijn verschillende standaards: BG, DK, I, en LL'. Met de **Systeem** instelling (p. 5) kunnen deze verschillende standaards worden gekozen. Dit moet niet worden verward met PAL of SECAM kleurcodering. Pal wordt gebruikt in de meeste landen van Europa, Secam in Frankrijk, Rusland en de meeste Afrikaanse landen. De Verenigde Staten en Japan gebruiken een ander systeem, NTSC genaamd.

16:9: Verwijst naar de verhouding tussen de breedte en hoogte van het scherm. Breedbeeldtelevisies hebben een verhouding van 16:9, de traditionele televisietoestellen hebben een 4:3 scherm.